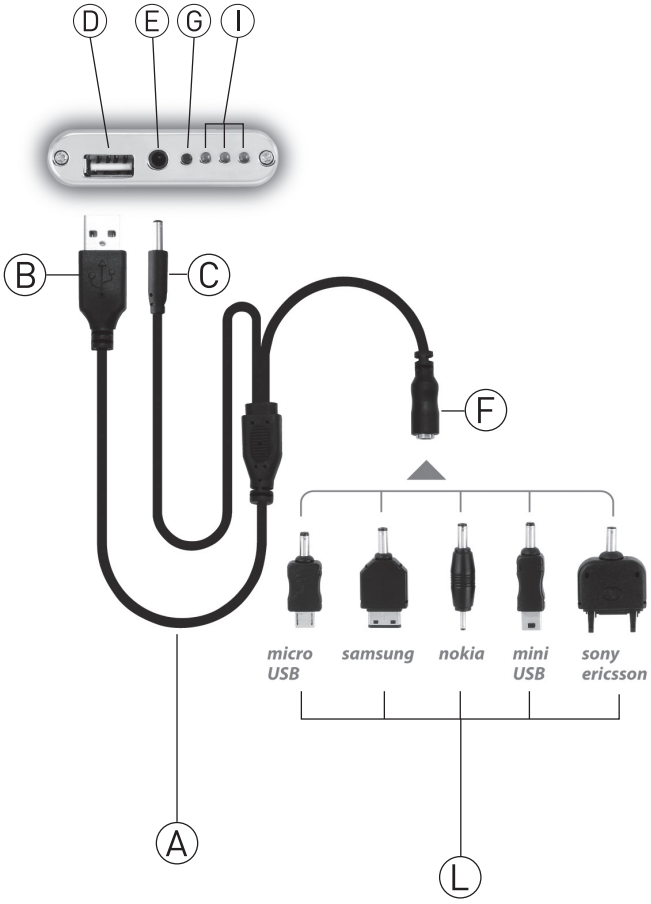
interphone BATTERY CHARGER **PWB6000**

INSTRUCTION MANUAL

cellular line
THE ORIGINAL

www.interphone.cellularline.com


D
E
G
I
B
C
F
micro USB
samsung
nokia
mini USB
sony ericsson
A
L

interphone BATTERY CHARGER PWB6000

6000 mAh

high capacity

- HIGH-CAPACITY (6000 mAh) LITHIUM BATTERY

POWER

charge indicator

- CHARGE INDICATOR LED CHECKING CHARGE (30% - 70% - 100%)

usb

- USB CONNECTION (USB PORT)

eva case

- PROTECTIVE EVA CASE INCLUDED

* NOT ALL CABLES INCLUDED

cellular line THE ORIGINAL

www.interphone.cellularline.com

Index languages

IT	ISTRUZIONI D'USO POWERBANK6000	1
EN	INSTRUCTIONS FOR THE USE OF THE POWERBANK6000	5
ES	INSTRUCCIONES DE USO DEL POWERBANK6000	9
FR	MODE D'EMPLOI POWERBANK6000	13
DE	BEDIENUNGSANLEITUNG POWERBANK6000	17
CS	NÁVOD K POUŽITÍ POWERBANK6000	21
NL	GEBRUIKSAANWIJZING POWERBANK6000	25
RU	ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ POWERBANK6000	29
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI POWERBANK6000	33
SV	BRUKSANVISNING FÖR POWERBANK6000	37
FI	KÄYTTÖOHJEET POWERBANK6000	41
JP	POWERBANK6000ユーザーマニュアル	45

ISTRUZIONI D'USO POWERBANK6000

Introduzione
Cellular Italia S.p.A. nel ringraziarLa per l'apprezzamento dimostrato ai prodotti Cellular Line , desidera fornirLe alcune utili informazioni:

PowerBank6000 è un accumulatore di energia portatile in grado di ricaricare praticamente tutti i dispositivi che richiedono un carica batterie da 5 a 5,5Volt, questo voltaggio solitamene è utilizzato per la ricarica delle batterie al Litio da 3,6 Volt montate oramai su tutti i cellulari, Ipod, Ipad,macchine fotografiche, joystick da gioco, e tanti altri device ...
PowerBank6000 è dotato di un'uscita USB alla quale potete collegare direttamente i cavi USB spesso in dotazione al cellulare o altro dispositivo e ricaricarli tramite il PowerBank6000.
Nella confezione di PowerBank6000 è presente un cavetto con adattatori multi spina in modo da poterlo utilizzare con un buon numero di cellulari di marche differenti.
Gli adattatori in dotazione a PowerBank6000 sono per telefoni Nokia, Samsung, SonyEricsson, MicroUSB e MiniUSB, se tra gli adattatori in dotazione non riuscite a trovarne uno adeguato al vostro dispositivo, è sufficiente che acquistiate un cavo USB dedicato.
PowerBank6000 ha una struttura compatta e contenuta per limitare al minimo gli ingombri e facilitarne la portabilità, integra un mini pulsante per accensione/spegnimento e verifica livello di carica residua tramite tre Led.
La struttura solida e compatta garantisce un buon livello di protezione contro urti e/o cadute accidentali.

Descrizione PowerBank6000
H. PowerBank6000
I. Led indicatori – acceso/spento/ricarica/capacità residua
G. Pulsante accensione/spegnimento (ON-OFF)
E. Ingresso per ricarica PowerBank6000
D. Uscita USB per ricarica dispositivi

Contenuto della confezione
- N° 1. PowerBank6000 (H)
- N° 1. Cavo ricarica IN/OUT (A)
- N° 5. Adattatori per telefoni/dispositivi - Nokia, Samsung, SonyEricsson MicroUSB e MiniUSB (L)
- N° 1. Contenitore Hard case
- N° 1. Istruzioni d'uso

Dati tecnici
Pacco batteria ad alta capacità 6000mAh Li-polymer
DC input : 5.0V – 800mA
DC output : 5.0V-5.5V – 1000mA
Indicatori Led : 30% - 70% - 100%
Peso PowerBank6000 : 200 Gr.

UTILIZZO
Prima di qualsiasi utilizzo è indispensabile ricaricare completamente il Power-Bank6000.

Ricarica del PowerBank6000
1.Prendete il cavetto in dotazione al kit (A)
2.Collegate lo spinotto USB (B) ad una presa USB del PC o ad un carica batterie USB generico
3.Collegate lo spinotto maschio (C) nella presa IN (E) del PowerBank6000
4.I tre Led si accenderanno e lampeggeranno in base alla percentuale di carica residua.
5.Il PowerBank6000 sarà completamente carico quando i Led 30%, 70% e 100% resteranno tutti e tre accesi senza lampeggiare.
6.Scollegando il cavetto si accende il Led del 100% ad indicare che PowerBank6000 è acceso, se non vi si collega nulla il Led e PowerBank6000 si spegneranno automaticamente dopo 20 secondi

Ricarica del telefono o dispositivo generico (MP3, macchina fotografica, etc..)
1.Assicuratevi che il voltaggio del dispositivo da caricare sia compatibile con PowerBank6000 .
2.Collegate semplicemente il cavo USB in dotazione al telefono o altra device alla presa out USB (D)
3.Collegate l'altra estremità al telefono o altro dispositivo
4.Premete brevemente il pulsante ON/OFF (G) per accendere il PowerBank6000
5.Se non disponete del cavo USB dedicato utilizzate il cavetto in dotazione al kit (A)
6.Scegliete l'adattatore telefonico appropriato per il vostro apparato (L) ed infilatelo nella presa apposita presente sul cavetto (F).
7.Collegate il cavo come riportato al punto 2.

Verifica della percentuale di carica residua del PowerBank6000
1.Premete per circa 4 secondi il pulsante ON-OFF (G), il Led che lampeggerà indicherà la percentuale di carica residua (30%,70%,100%)
2.Se non collegato PowerBank6000 si spegnerà automaticamente

dopo circa 20 secondi.

Cura e manutenzione
Se non si utilizza Powerbank6000 per lungo tempo è indispensabile caricare la batteria almeno ogni due mesi per evitare che possa danneggiarsi e mantenerla in perfetta efficienza. Per la pulizia della scocca utilizzare un pannetto.

Nota importante:
Non esporre Powerbank6000 all'acqua o altri liquidi e non utilizzarlo sotto la pioggia.
Per evitare che qualche oggetto possa infilarsi nella presa USB riporre sempre Powerbank6000 nella custodia in dotazione.

Assistenza e Garanzia
Il prodotto è coperto da garanzia secondo le vigenti normative di legge dei rispettivi Paesi dove è distribuito.
In caso di problemi per l'assistenza rivolgersi al rivenditore dove è stato fatto l'acquisto

Batteria
Non sostituite/ rimuovete /ricaricate il pacco batteria interno o altri dispositivi collegati ad esso in luoghi ad alto rischio di esplosioni.
I pacchi batterie possono causare danni agli oggetti e/o a persone come bruciature se i contatti della presa USB vengono mandati in cortocircuito a causa di liquidi o piccoli oggetti metallici conduttivi come gioielli, chiavi, monete, etc
I materiali metallici possono causare un cortocircuito e diventare molto caldi e la batteria potrebbe incendiarsi.
0Fate particolare attenzione nel maneggiare batterie cariche specialmente quando esse vengono poste in tasca, in una borsa o altri contenitori a contatto con oggetti metallici.
Quando la batteria è esaurita, va smaltita in modo sicuro e compatibile con l'ambiente secondo le norme vigenti, rispettate l'ambiente ed utilizzate i contenitori appropriati.
Non gettate la batteria nel fuoco e non apritela per nessun motivo.
I rifiuti generati dai prodotti elettronici/chimici non devono essere smaltiti con i rifiuti comuni, questo dispositivo deve essere portato al centro di riciclaggio locale per uno smaltimento sicuro o gettato in un contenitore apposito per batterie esauste.

Precauzioni
Non esporre a pioggia, neve o immersione in acqua.
Non lasciare il PowerBank6000 in auto sotto al sole

Non esporre direttamente alla luce del sole o vicino a fonti di calore
Non usate Powerbank6000 se esso ha ricevuto un forte urto, è caduto o è danneggiato in qualche modo
Non smontate Powerbank6000, se viene smontato in modo non corretto esiste il rischio di shock elettrico e/o ustioni.
Non modificate mai il cavo fornito con il kit.
Tenete Powerbank6000 fuori dalla portata dei bambini.
L'apertura non autorizzata di PowerBank6000 o modifica di parti di esso ne pregiudica la garanzia.

INSTRUCTIONS FOR THE USE OF THE POWERBANK6000

Introduction

Cellular Italia S.p.a. would like to thank you for your appreciation for the Cellular Line's products, we would like to give you some useful information.

The Powebank6000 is a portable energy accumulator which is able to recharge almost any device requiring a 5 to 5,5 Volts charger; this voltage is usually used to recharge 3,6 Volts lithium batteries now present in every cell phone, iPod, iPad, camera, videogame controller, and many others devices.
The Powerbank6000 has a USB output to which you can connect directly the USB cable that often comes with the cell phones or other devices and recharges them using the central unit of the Powerbank6000.
In the Powerbank6000 package you will find a cable with multi-plug adapters so that it can be used with many different cell phones of different brands.
The adapters supplied with the Powerbank6000 are compatible with cell phones by Nokia, Samsung, SonyEricsson, MicroUSB, and MiniUSB; if you can't find the adaptor that you need among the ones provided, you can buy a USB cable separately, and you will be able to use the Powerbank6000 with no problem.
The Powerbank6000 has a compact structure to avoid cumbersome wires everywhere and makes it more manageable, it has a small button to turn it on\off, and check of the residual charge through three leds.
Its compact structure makes it very strong and resistant to accidental shocks and falls.

Description
H. Powerbank6000
I. Led indicators – on\off\recharge\residual capacity
G. On\off button
E. Input for charging Powerbank6000
D. USB output to recharge other devices

Package contents
- N° 1. PowerBank6000 (H)
- N° 1. Recharge cable IN\OUT (A)
- N° 5. Adaptors for cell phones\devices – Nokia, Samsung, SonyEricsson MicroUSB, MiniUSB (L)
- N° 1. Hard case container
- N° 1. Instruction book

Technical data
High capacity battery pack 6000mAh Li-polymer
DC input : 5.0V – 800mA
DC output : 5.0V-5.5V – 1000mA
Led indicators : 30% - 70% - 100%
PowerBank6000 weight : 200 Gr.

Use
Before using a Powerbank6000 it is necessary to fully recharge it

Powerbank6000 recharge
1. Take the cable supplied in the kit (A)
2. Insert the USB plug (B) into a USB port in your pc, or in a common USB charger
3. Connect plug (C) with the Powerbank6000's output IN (E)
4. The three Led indicators will turn on and will be flashing depending on the residual charge
5. Powerbank6000 will be completely charged when the three Led indictors (30%,70%,100%) will be constantly on
6. If you disconnect the cable the 100% charge Led will turn on, this will indicate that the PowerBank6000 is on, if you do not plug or connect anything to the PowerBank6000, the Led and the device itself will turn automatically off after 20 seconds.

Recharging cell phones or generic devices (MP3 player, camera, etc)
1. Make sure that the voltage of the device to be recharged is compatible with the PowerBank6000
2. Simply connect the USB cable supplied with your phone or the device we wish to recharge to the USB plug (D)
3. Connect the other end of the cable to the cell phone or the device we Want to recharge
4. Press the ON/OFF button (G) to turn PowerBank6000 on
5. If you do not have the required USB cable, you can simply use the cable supplied with the kit (A)
6. Pick the right cell phone adaptor compatible with your device (L), and plug it in the socket on the cable (F)
7. Connect the cable like shown in 2

Verifying the recharge levels
1. Press the button ON/OFF (G) for about 4 seconds, depending on which Led will flash, you will know the percentage of the residual charge (30%,60%,100%)

2.If you unplug the PowerBank6000, it will turn off after 20 seconds

PowerBank6000 maintenance
If the PowerBank6000 is not used for long periods, it is necessary to recharge the battery every two months to avoid damages and keep it efficient. Utilize a little cloth towel to clean the PowerBank6000.

Important:
Do not expose PowerBank6000 to water or other liquids and fluids, do not utilize it in the rain.
Always place the PowerBank6000 in the provided case when not using it, to avoid any object that may slip in the USB socket.

Assistance and warranty
The product is covered by warranty according to existing regulations and laws of the respective countries where it is distributed. If problems arise, you can just contact the dealer or retailer you bought the product from.

Battery
Do not replace/remove/recharge the battery, and recharge other devices in places where there is a risk of explosion.
The batteries can cause damages to objects and/or people, like for example burns, if the USB socket contacts are short-circuited due to contact with liquids or small metal objects like jewelry, keys, coins, etc
Metallic materials can cause a short-circuited and overheat, and the battery might catch on fire,
Be careful and pay particular attention when you handle fully charged batteries, especially when they are put in pockets, bags, purses, or other cases where they might get in contact with metallic objects.
When the battery is depleted, it must be disposed in a completely safe and environmental way, according to environmental rules and laws, to respecting the environment and using appropriate containers.
Do not set the battery on fire, and do not open it for any reason.
Trash generated by electronic/chemical products must not be mixed with common households' trash. This device must be brought to a local recycling center to make sure it will be safely disposed, or thrown in an appropriate battery container.

Precautions
Do not expose the PowerBank6000 to rain, snow or water.
Do not leave the device in the car under the sun
Do not leave this device close to sources of heat

Do not use the PowerBank6000 if it has received a shock, it fell or it is in some way damaged.
Do not disassemble the Powerbank6000, if it is disassembled in the wrong way, there is a risk of electric shock or burns.
Do not modify/try to fix the cable supplied with the kit
Keep the PowerBank6000 out of reach of children
Any unauthorized change in parts to the PowerBank6000 will affect your warranty

INSTRUCCIONES DE USO DEL POWERBANK6000

Introducción
Cellular Italia S.p.A., agradeciéndole su aprecio de los productos Cellular Line, desea proporcionarle algunas informaciones de utilidad:

PowerBank6000 es un acumulador portátil de energía capaz de recargar prácticamente todos los aparatos que necesitan un cargador de baterías de 5 a 5,5 Voltios; este voltaje normalmente sirve para recargar las baterías de Litio de 3,6 Voltios equipadas en todos los móviles, Ipod, Ipad, cámaras de fotos, joystick de juego, y muchos aparatos más...
PowerBank6000 tiene una salida USB a la que puede conectar directamente los cables USB, que a menudo acompañan el teléfono móvil u otros aparatos, y recargarlos mediante el PowerBank6000.
En la caja del PowerBank6000 hay un cable con adaptadores multi-clavija para poder utilizar el acumulador con numerosos teléfonos móviles de distintas marcas.
Los adaptadores suministrados con el PowerBank6000 son para teléfonos Nokia, Samsung, SonyEricsson, MicroUSB y MiniUSB; si entre los adaptadores proporcionados no logra encontrar uno adecuado para su aparato, basta comprar un cable USB dedicado.
PowerBank6000 es compacto para limitar al mínimo la envergadura y facilitar su transporte, incorpora un mini botón para encenderlo y apagarlo y presenta el nivel de carga restante a través de tres LEDs.
Su estructura robusta y compacta garantiza un buen nivel de protección frente a golpes y/o caídas accidentales.

Descripción del PowerBank6000
H. PowerBank6000
I. LEDs indicadores – encendido/apagado/recarga/capacidad residual
G. Botón de encendido/apagado (ON-OFF)
E. Entrada para recarga del PowerBank6000
D. Salida USB para recarga de aparatos

Contenido del paquete
- N.° 1. PowerBank6000 (H)
- N.° 1. Cable recarga IN/OUT (A)
- N.° 5. Adaptadores para teléfonos/aparatos - Nokia, Samsung, SonyEricsson MicroUSB y MiniUSB (L)
- N.° 1. Carcasa rígida
- N.° 1. Instrucciones para el uso

Datos técnicos
Paquete batería de alta capacidad de polímeros de Litio de 6000mAh
Entrada CC: 5.0V – 800mA
Salida CC: 5.0V-5.5V – 1000mA
Indicadores LED: 30% - 70% - 100%
Peso PowerBank6000: 200 Gr.

USO
Antes de cualquier uso es indispensable recargar completamente el PowerBank6000.

Recarga del PowerBank6000:
1. Coja el cable incluido en el kit (A)
2. Conecte la clavija USB (B) a un puerto USB del PC o a un cargador de baterías USB genérico
3. Enchufe la clavija macho (C) en la toma IN (E) del PowerBank6000
4. Los tres LEDs se encienden y parpadean según el porcentaje de la carga residual.
5. El PowerBank6000 estará completamente cargado cuando los tres LEDs de 30%, 70% y 100% quedarán encendidos sin parpadear.
6. Al desenchufar el cable se enciende el LED del 100% para indicar que el PowerBank6000 está encendido, si no se conecta nada el LED y el PowerBank6000 se apagarán automáticamente al cabo de 20 segundos

Recarga del teléfono o de un aparato genérico (MP3, cámara de fotos, etc.)
1. Compruebe que el voltaje del aparato a recargar sea compatible con el PowerBank6000.
2. Simplemente enchufe el cable USB suministrado con el teléfono u otro aparato en la toma de salida USB (D)
3. Enchufe la otra extremidad del cable al teléfono u otro aparato
4. Apriete brevemente el botón ON/OFF (G) para encender el PowerBank6000
5. Si no dispone del cable USB dedicado, utilice el cable suministrado con el kit (A)
6. Elija el adaptador telefónico adecuado para su aparato (L) y enchúfelo en la toma correspondiente presente en el cable (F).
7. Conecte el cable tal y como indicado en el numeral 2.

Comprobación del porcentaje de carga residual del PowerBank6000
1. Apriete durante unos 4 segundos el botón ON-OFF (G), el LED que parpadee indica el porcentaje de carga residual (30%, 70%, 100%)
2. Si no está conectado con nada, el PowerBank6000 se apagará automáticamente al cabo de unos 20 segundos.

Cuidados y mantenimiento
Si no se va a utilizar el Powerbank6000 por mucho tiempo es indispensable cargar la batería por lo menos cada dos meses para evitar que se pueda dañar y mantenerla perfectamente eficiente.
Para limpiar la carcasa utilice un paño suave.

Nota importante:
No exponga el Powerbank6000 al agua ni a otros líquidos y no lo utilice bajo la lluvia.
Para evitar que algún objeto pueda entrar en la toma USB guarde siempre el Powerbank6000 en su funda.

Asistencia y Garantía
El producto está amparado por garantía de conformidad con las vigentes normas de ley de los respectivos Países donde es distribuido.
En caso de problemas, para la asistencia acuda al revendedor donde lo compró.

Batería
No sustituya/quite/recargue el paquete interno de batería ni otros aparatos conectados con él en sitios que presenten un alto riesgo de explosión.
Los paquetes de batería pueden causar daños a los objetos y/o a las personas, como quemaduras, si se ponen en cortocircuito los contactos de la toma USB debido a líquidos o pequeños objetos metálicos conductores como joyas, llaves, monedas, etc.
Los materiales metálicos pueden causar un cortocircuito y volverse muy calientes y la batería podría prender fuego.
Preste especial atención al manejar baterías cargadas, en particular al ponerlas en el bolsillo, en una bolsa o en otros contenedores en contacto con objetos metálicos.
Cuando la batería está agotada se tiene que eliminar de manera segura y compatible con el medio ambiente, de conformidad con las normas vigentes; respete el medio ambiente y utilice contenedores adecuados.
No tire la batería al fuego ni la abra por ningún motivo.
Los residuos generados por los productos electrónicos/químicos no se tienen que eliminar junto con las basuras comunes; este aparato se tiene que entregar al centro de reciclaje local para que lo eliminen de manera segura o bien se tiene que tirar a un contenedor previsto para baterías agotadas.

Precauciones
No lo exponga a la lluvia, a la nieve ni lo sumerja en agua.
No deje el PowerBank6000 en el automóvil bajo el sol

No lo exponga directamente a la luz del sol ni lo ponga cerca de fuentes de calor
No utilice el Powerbank6000 si ha recibido un golpe fuerte, se ha caído o está de alguna manera dañado
No desmonte el Powerbank6000, si se desmonta de una manera errada cabe el riesgo de sacudidas eléctricas y/o quemaduras.
No modifique nunca el cable entregado junto con el kit.
Mantenga el Powerbank6000 fuera del alcance de los niños.
Abrir el PowerBank6000 sin autorización o modificar partes de él perjudica su garantía.

MODE D'EMPLOI POWERBANK6000

Introduction
Cellular Italia S.p.A. vous remercie d'avoir choisi un produit Cellular Line et entend vous fournir un certain nombre d'informations utiles.

PowerBank6000 est un accumulateur d'énergie portable en mesure de recharger la quasi-totalité des dispositifs qui nécessitent un chargeur de 5 à 5,5 Volts ; ce voltage est généralement utilisé pour la charge des batteries au lithium de 3,6 Volts, désormais installées sur tous les téléphones portables, sur iPod et iPad, sur les appareils-photos, sur les joysticks de jeu et sur de nombreux autres dispositifs.
PowerBank6000 est doté d'une sortie USB à laquelle il est possible de brancher directement les câbles USB souvent fournis avec les téléphones portables et autres dispositifs, et permet ainsi de charger ces derniers.
Le PowerBank6000 est fourni avec un câble doté d'adaptateurs multi-fiche de telle sorte qu'il puisse être utilisé sur un grand nombre de téléphones portables de marques différentes.
Les adaptateurs fournis avec le PowerBank6000 sont prévus pour les téléphones portables Nokia, Samsung et SonyEricsson, ainsi que pour les ports MicroUSB et MiniUSB ; dans le cas où aucun adaptateur ne conviendrait pour le dispositif à connecter, il suffit de faire l'achat d'un câble USB spécifique.
La structure du PowerBank6000 est compacte et grâce à ses dimensions minimes, ce dernier peut être facilement conservé sur soi ; le dispositif est doté d'un mini-bouton d'allumage/extinction et contrôle le niveau de charge résiduelle par l'intermédiaire de trois indicateurs lumineux.
La structure à la fois solide et compacte assure un bon niveau de protection contre les chocs et/ou les chutes accidentelles.

Description PowerBank6000
H. PowerBank6000
I. Voyants indicateurs – allumé/éteint/charge/capacité résiduelle
G. Bouton d'allumage/extinction (ON-OFF)
E. Entrée de charge PowerBank6000
D. Sortie USB de charge dispositifs

Contenu de l'emballage
- 1 PowerBank6000 (H)
- 1 Câble de charge IN/OUT (A)
- 5 Adaptateurs pour téléphones portables/dispositifs - Nokia, Samsung SonyEricsson, MicroUSB et MiniUSB (L)

- 1 Étui rigide
- 1 Mode d'emploi

Caractéristiques techniques
Batterie haute capacité 6000mAh Li-Polymer
Entrée CC : 5,0V – 800mA
Sortie CC : 5,0V-5,5V – 1000mA
Voyants indicateurs : 30% - 70% - 100%
Poids PowerBank6000 : 200 g

UTILISATION
Avant toute utilisation, il est indispensable de procéder à une charge complète du PowerBank6000.

Charge du PowerBank6000
1. Se munir du câble fourni avec le kit (A).
2. Brancher le connecteur USB (B) à une prise USB du PC ou à un chargeur USB standard.
3. Brancher le connecteur mâle (C) à la prise IN (E) du PowerBank6000.
4. Les trois voyants indicateurs s'allument et se mettent à clignoter en fonction du pourcentage de charge résiduelle.
5. Le PowerBank6000 est à pleine charge quand les voyants indicateurs 30%, 70% et 100% sont tous les trois allumés sans clignoter.
6. En débranchant le câble, le voyant correspondant à 100% s'allume pour indiquer que le PowerBank6000 est allumé ; à ce stade, si aucun dispositif n'est branché, le voyant et le PowerBank6000 s'éteignent automatiquement au bout de 20 secondes.

Charge d'un téléphone portable ou autre dispositif standard (lecteur MP3 appareil-photo, etc.)
1. S'assurer que le voltage du dispositif à charger est compatible avec le PowerBank6000.
2. Brancher le câble USB fourni avec le téléphone ou autre dispositif à la prise Out USB (D).
3. Brancher l'autre extrémité au téléphone portable ou autre dispositif.
4. Appuyer brièvement sur le bouton ON/OFF (G) pour allumer le PowerBank6000.
5. En l'absence du câble USB spécifique, utiliser le câble fourni avec le kit (A).
6. Choisir l'adaptateur téléphonique adapté à l'appareil (L) et le brancher à la prise prévue à cet effet sur le câble (F).
7. Brancher le câble comme indiqué au point 2.

Contrôle du pourcentage de charge résiduelle du PowerBank6000

1. Appuyer pendant 4 secondes sur le bouton ON-OFF (G) : le voyant qui clignote indique le pourcentage de charge résiduelle (30%, 70% ou 100%).
2. S'il n'est pas branché, le PowerBank6000 s'éteint automatiquement au bout de 20 secondes.

Soin et entretien

Dans le cas où le dispositif PowerBank6000 ne serait pas utilisé pendant une longue durée, il est indispensable de charger la batterie au moins tous les deux mois pour éviter qu'elle ne soit endommagée et pour garantir son parfait fonctionnement.
Pour le nettoyage de la coque, utiliser un chiffon humide.

Note importante:

Ne pas exposer le PowerBank6000 à l'eau ou à d'autres liquides et ne pas l'utiliser sous la pluie.
Pour éviter que tout objet étranger ne puisse s'introduire dans la prise USB, veiller à toujours replacer le PowerBank6000 dans l'étui fourni à cet effet.

Assistance et Garantie

Le produit est couvert par une garantie conforme à la législation en vigueur dans les pays où il est distribué.
Pour tout besoin d'assistance, s'adresser au revendeur auprès duquel le produit a été acheté.

Batterie

Ne pas changer/retirer/charger la batterie interne ou autre dispositif branché à cette dernière dans un environnement exposé à de hauts risques d'explosion.
Les batteries peuvent causer des dommages matériels et/ou des blessures (telles que des brûlures) dans le cas où les contacts de la prise USB seraient mis en court-circuit par des liquides ou de petits objets métalliques conducteurs tels que bijoux, clés, pièces de monnaie, etc.
Les matériaux métalliques peuvent causer des courts-circuits et devenir très chauds et la batterie pourrait prendre feu.
Veiller à prendre les précautions nécessaires lors de la manipulation de batteries chargées en particulier lorsqu'elles sont conservées dans une poche, dans un sac ou autre, au contact d'objets métalliques.
Quand la batterie est hors d'usage, elle doit être éliminée de manière sûre et dans le respect de l'environnement conformément aux normes en vigueur : veiller au respect de l'environnement et utiliser des conteneurs appropriés.
Ne pas jeter une batterie au feu et en aucun cas ne tenter de l'ouvrir.

Les déchets générés par les produits électroniques/chimiques ne doivent pas être éliminés comme des déchets ordinaires ; le dispositif objet de la présente notice doit être remis à un centre de recyclage local pour garantir une élimination sûre ou bien être éliminé dans un conteneur destiné aux batteries usées.

Précautions

Ne pas exposer à la pluie ou à la neige et ne pas immerger dans l'eau.
Ne pas laisser le PowerBank6000 dans un véhicule en plein soleil.
Ne pas exposer directement à la lumière du soleil ou à proximité de sources de chaleur.
Ne pas utiliser le PowerBank6000 dans le cas où il aurait subi un choc violent, dans le cas où il serait tombé ou serait endommagé.
Ne pas démonter le PowerBank6000 : mal démonté, il expose à des risques d'électrocution et/ou de brûlures.
Ne jamais modifier le câble fourni avec le kit.
Ne pas laisser le PowerBank6000 à la portée des enfants.
L'ouverture non autorisée du PowerBank6000 ou la modification d'une partie de celui-ci invalide la garantie.

BEDIENUNGSANLEITUNG POWERBANK6000

Einleitung
Cellular Italia S.p.A. dankt Ihnen für den Kauf eines seiner Cellular Line Produkte und möchte Ihnen einige nützliche Informationen geben:

PowerBank6000 ist ein portabler Akku, mit dem fast alle Geräte geladen werden können, die ein Akkuladegerät zu 5 bis 5,5 Volt benötigen. Diese Spannung wird normalerweise zum Laden von Lithium-Akkus zu 3,6 Volt verwendet, die heutzutage für alle Mobiltelefone, Ipod, Ipad, Fotokameras, Joysticks und viele andere Geräte und Vorrichtungen verwendet werden... PowerBank6000 ist mit einem USB-Port ausgestattet, an den alle USB-Kabel direkt angeschlossen werden können, die häufig zum Lieferumfang des Mobiltelefons oder der anderen Geräte zählen. Auf diese Weise können diese Geräte direkt über die PowerBank6000 geladen werden.
In der PowerBank6000-Packung ist ein Kabel mit Multisteckeradapter enthalten, damit das Gerät mit einer großen Anzahl verschiedener Mobiltelefonmarken verwendet werden kann.
Die zum Lieferumfang der PowerBank6000 gehörenden Adapter sind für Mobiltelefone der Marken Nokia, Samsung, SonyEricsson, MicroUSB und MiniUSB geeignet. Wenn Sie unter den Adaptern keinen für Ihr Gerät passenden Adapter finden, genügt es, ein passendes USB-Kabel zu kaufen.
PowerBank6000 hat eine kompakte, ziemlich kleine Struktur, um die Größe auf ein Mindestmaß zu begrenzen, damit man das Gerät bequem bei sich tragen kann. Das Gerät verfügt über eine Minitaste zum Ein- und Ausschalten und zur Kontrolle des Restladezustands mittels dreier Led.
Die solide, kompakte Struktur garantiert einen guten Schutz gegen Stöße und/oder Herunterfallen.

Beschreibung PowerBank6000
H. PowerBank6000
I. Anzeige-Led – Ein/Aus/Laden/Restladung
G. Taste Einschalten/Ausschalten (ON-OFF)
E. Ladebuchse PowerBank6000
D. USB-Port zum Laden der Geräte

Packungsinhalt
- Nr. 1. PowerBank6000 (H)
- Nr. 1. Ladekabel IN/OUT (A)
- Nr. 5. Adapter für Telefone/Geräts - Nokia, Samsung, SonyEricsson MicroUSB und MiniUSB (L)
- Nr. 1. Hard Case-Gehäuse

• Br. 1 Bedienungsanleitung

Technische Daten
Hochleistungsakkupaket 6000mAh Li-polymer
DC input : 5.0V – 800mA
DC output : 5.0V-5.5V – 1000mA
Leuchtanzeigen (Led): 30% - 70% - 100%
Gewicht PowerBank6000: 200 g

GEBRAUCH
Vor jedem Gebrauch muss die PowerBank6000 komplett geladen werden.

Laden der PowerBank6000
1. Das dem Kit beigestellte Kabel (A) nehmen.
2. Den USB-Stecker (B) in eine USB-Buchse des PC oder eines USB-Akkuladegeräts stecken
3. Den Stecker (C) in die Buchse IN (E) der PowerBank6000 stecken
4. Die drei Led schalten sich ein und blinken in Abhängigkeit vom Ladezustand (in %).
5. Die PowerBank6000 ist vollständig geladen, wenn die Led 30%, 70% und 100% gleichzeitig eingeschaltet bleiben ohne zu blinken.
6. Beim Abtrennen des Kabels schaltet sich die Led für 100% ein und zeigt damit an, dass die PowerBank6000 eingeschaltet ist. Wenn keine Geräte angeschlossen werden, schalten Led und PowerBank6000 sich innerhalb von 20 Sekunden automatisch aus.

Laden des Telefons oder des Geräts (MP3, Fotokamera usw.)
1. Sicherstellen, dass die Spannung des zu ladenden Geräts mit der Spannung der PowerBank6000 kompatibel ist.
2. Das mit dem Telefon oder dem anderen Gerät gelieferte USB-Kabel an die Out-USB-Buchse (D) anschließen.
3. Das andere Ende an das Telefon oder ein anderes Gerät anschließen.
4. Kurz die Taste ON/OFF (G) drücken, um die PowerBank6000 einzuschalten.
5. Wenn kein spezielles USB-Kabel verfügbar ist, das dem Kit beigestellte Kabel (A) nehmen.
6. Den für Ihr Gerät geeigneten Telefonadapter auswählen (L) und an die am Kabel (F) vorhandene spezielle Buchse anschließen.
7. Das Kabel wie unter Punkt 2 beschrieben anschließen.

Kontrolle der Restladung in Prozent der PowerBank6000
1. Die Taste ON-OFF (G) zirka 4 Sekunden lang drücken, die jeweils blinkende Led zeigt den Restladezustand an (30%,70%,100%).

2. Wenn die PowerBank6000 nicht angeschlossen ist, schaltet sie sich nach ca. 20 Sekunden automatisch aus.

Pflege und Wartung
Wenn Powerbank6000 über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, muss der Akku mindestens alle zwei Monate geladen werden, damit er nicht beschädigt wird und perfekt funktionstüchtig bleibt.
Zum Reinigen des Gehäuses ein weiches Tuch verwenden.

Wichtiger Hinweis:
Powerbank6000 darf nicht Wasser oder anderen Flüssigkeiten ausgesetzt werden und das Gerät darf nicht im Regen verwendet werden.
Um zu verhindern, dass ein Fremdkörper in die USB-Buchse eindringt, ist Powerbank6000 immer in der mitgelieferten Schutzhülle zu verstauen.

Kundendienst und Garantie
Auf das Produkt wird die gesetzlich vorgeschriebene Garantie des Landes geleistet, in dem es vertrieben wird.
Für Kundendienstleistungen wenden Sie sich bitte an den Vertragshändler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Akku
Das innere Akkupaket oder andere angeschlossene Geräte nicht an Orten mit hoher Explosionsgefahr auswechseln/entfernen/laden.
Die Akkupakete können zu Personen- und/oder Sachschäden wie Verbrennungen führen, wenn die Pole miteinander durch leitfähige metallene Gegenstände wie Schmuck, Schlüssel, Geldstücke usw. in Kontakt geraten.
Metallene Materialien können einen Kurzschluss verursachen und sehr heiß werden, wodurch der Akku Feuer fangen könnte.
Geladene Akkus sind mit Vorsicht zu behandeln, insbesondere wenn sie in der Tasche getragen oder anderen Behältern untergebracht werden, wo sie mit metallenen Gegenständen in Kontakt geraten können.
Nach Ablauf ihrer Lebensdauer sind die Akkus gemäß den geltenden Gesetzen sicher und umweltfreundlich zu entsorgen. Schützen Sie die Umwelt und nutzen Sie die speziellen Sammelbehälter für Akkus und Batterien.
Den Akku nicht ins Feuer werfen und auf keinen Fall öffnen.
Elektronischer/chemischer Müll darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Dieses Gerät ist den zugelassenen örtlichen Sammelstellen für eine sichere Entsorgung zu übergeben oder in einen speziellen Sammelbehälter für erschöpfte Batterien oder Akkus zu werfen.

Vorsichtsmaßnahmen

Nicht Schnee oder Regen aussetzen und nicht in Wasser eintauchen.
PowerBank6000 nicht im Auto lassen, wenn dieses der Sonne ausgesetzt ist.
Nicht dem direkten Sonnenlicht oder Wärmequellen aussetzen.
Verwenden Sie Powerbank6000 nicht, wenn die Vorrichtung starken Stößen ausgesetzt wurde, heruntergefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde.
Zerlegen Sie Powerbank6000 nicht. Wenn das Gerät nicht korrekt zerlegt wird, besteht Stromschlag- und/oder Verbrennungsgefahr.
Verändern Sie auf keinen Fall das mit dem Kit gelieferte Netzkabel.
Bewahren Sie Powerbank6000 außerhalb der Reihweite von Kindern auf.
Das unerlaubte Öffnen der PowerBank6000 oder das Abändern von in derselben enthaltenen Teilen beeinträchtigt die Garantie.

NÁVOD K POUŽITÍ POWERBANK6000

Úvod
Cellular Italia S.p.A. Vám děkuje za důvěru, kterou jste projevili výrobkům Cellular Line, a chce Vám sdělit několik užitečných informací.

PowerBank6000 je přenosný akumulátor, s jehož pomocí je možné dobíjet prakticky všechna zařízení vyžadující nabíječku s napětím od 5 do 5,5 V. Toto napětí se obvykle používá pro dobíjení lithiových baterií 3,6 V, které už jsou v současnosti montovány do všech mobilních telefonů, ipodů, ipadů, fotografických přístrojů, herních joysticků a do mnoha dalších zařízení...
PowerBank6000 je vybaven USB portem, do něhož můžete přímo zapojit USB kabel, který často bývá součástí vybavení mobilních telefonů nebo jiných zařízení. Ta pak mohou být pomocí PowerBank6000 přímo dobíjena.
Balení PowerBank6000 obsahuje kabel s redukcí pro připojení k několika typům konektorů, takže může být použit pro velké množství mobilních telefonů různých značek.

Vybavení PowerBank6000 zahrnuje redukce pro telefony Nokia, Samsung, SonyEricsson, MikroUSB a MiniUSB. Pokud žádná z redukcí nevyhovuje Vašemu zařízení, postačí, když zakoupíte příslušný USB kabel.
PowerBank6000 má kompaktní a střídmý vzhled, díky němuž je dosaženo minimálních rozměrů a snadné přenosnosti. Je vybaven miniaturním tlačítkem pro zapnutí/vypnutí. Stav dobíjení je možné zjistit pomocí třech led indikátorů. Pevné a kompaktní provedení zajišťuje vysokou úroveň ochrany proti nárazům a/nebo náhodným pádům.

Popis PowerBank6000
H. PowerBank6000
I. Led indikátory – zapnuto/vypnuto/dobíjení/zbývající energie
G. Tlačítko pro zapnutí/vypnutí (ON-OFF)
E. Vstup pro dobíjení PowerBank6000
D. USB výstup pro dobíjení přístrojů

Obsah balení
- 1 ks PowerBank6000 (H)
- 1 ks Dobíjecí kabel IN/OUT (A)
- 5 ks Redukce pro telefony/zařízení – Nokia, Samsung, SonyEricsson microUSB a miniUSB (L)
- 1 ks Vyztužený obal
- 1 ks Návod k použití

Technické údaje
Vysokokapacitní baterie 6000 mAh Li-polymer
Stejnosměrný (DC) vstup: 5.0 V – 800 mA
Stejnosměrný (DC) výstup: 5.0 V - 5.5 V – 1000 mA
Led indikátory: 30% - 70% - 100%
Hmotnost PowerBank6000: 200 g

POUŽITÍ
Před každým použitím je nutné PowerBank6000 zcela nabít.

Dobíjení PowerBank6000
1. Vezměte kabel, který je součástí vybavení (A).
2. Zapojte USB konektor (B) do USB portu u počítače nebo u jakékoliv USB nabíječky.
3. Zapojte kolíkovou zástrčku (C) do zásuvky IN (E) u PowerBank6000.
4. Tři led indikátory se rozsvítí a budou blikat podle množství zbývající energie.
5. PowerBank6000 bude zcela nabit, pokud led indikátory 30%, 70% a 100% zůstanou svítit bez blikání.
6. Po odpojení kabelu se rozsvítí led indikátor 100% signalizující, že PowerBank6000 je zapnutý. Pokud nepřipojíte žádné zařízení, led i PowerBank6000 se po 20 sekundách automaticky vypnou.

Dobíjení telefonu nebo jiného zařízení (MP3, fotografického přístroje atd.)
1. Ujistěte se, že napětí zařízení, jež má být dobíjeno, je shodné s napětím PowerBank6000.
2. Jednoduše zapojte USB kabel, který je součástí vybavení telefonu či jiného zařízení, k USB portu (D).
3. Druhý konec kabelu připojte k telefonu nebo jinému zařízení.
4. Krátkým stisknutím tlačítka ON/OFF (G) zapněte PowerBank6000.
5. Nemáte-li příslušný USB kabel k dispozici, použijte kabel, který je součástí vybavení (A).
6. Vyberte redukci vhodnou pro druh Vašeho telefonu (L) a zasuňte ji do konektoru na konci kabelu (F).
7. Proveďte připojení kabelu dle popisu v bodu 2.

Kontrola procentuálního hodnoty zbývající energie PowerBank6000
1. Po dobu asi 4 sekund držte stisknuté tlačítko ON-OFF (G). Blikající led indikátor bude signalizovat zbývající množství energie (30%, 70%, 100%).
2. Nebude-li PowerBank6000 připojen k žádnému zařízení, asi po 20 sekundách se automaticky vypne.

Péče o výrobek a údržba
Pokud není zařízení PowerBank6000 delší dobu používáno, je nezbytné nabíjet baterii každé dva nebo tři měsíce, aby se předešlo poškození a aby byl výkon zařízení stále dokonalý.
K čištění pevného obalu používejte jemnou látku.

Důležitá poznámka:
Nevystavujte PowerBank6000 působení vody či jiných tekutin a nepoužívejte ho v dešti.
Vždy ukládejte PowerBank6000 do pouzdra, které je součástí vybavení, abyste zabránili vniknutí cizího předmětu do USB portu.

Servis a záruka
Na výrobek se vztahuje záruka podle zákonných předpisů platných v zemích, kde je prodáván.
V případě problémů se servisem se obraťte na prodejce, u něhož jste zařízení zakoupili.

Baterie
Vnitřní baterii nebo přístroje připojené k zařízení nevyměňujte/neodstraňujte/nedobíjejte v místech s vysokým nebezpečím výbuchu.
Baterie mohou způsobit škody na věcech a/nebo osobách, např. spáleniny v případě, že u kontaktů USB portu dojde ke zkratu v důsledku vniknutí tekutin nebo malých vodivých kovových předmětů, např. šperků, klíčů, mincí apod. Kovové materiály mohou způsobit zkrat a mohou se zahřát, což by mohlo způsobit vznícení baterie.
Zvýšené pozornosti dbejte při nakládání s nabitými bateriemi, především pokud je uložíte do kapsy, tašky nebo jiných nádob, v nichž dochází ke kontaktu s kovovými předměty.
Po upotřebení baterie je nutné ji v souladu s platnými předpisy zlikvidovat bezpečně a způsobem přípustným pro životní prostředí. Chraňte životní prostředí a použijte příslušné nádoby na odpad.
Neodhazujte baterii do ohně a z žádného důvodu ji neotvírejte.
Odpady vzniklé z elektronických/chemických produktů nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Takový přístroj musí být předán do střediska pro recyklaci, které provede jeho bezpečnou likvidaci, nebo musí být umístěn do nádoby určené pro upotřebené baterie.

Bezpečnostní opatření
Zařízení nevystavujte dešti nebo sněhu a neponořujte ho do vody.
Nenechávejte PowerBank6000 v automobilu na slunci.
Nevystavujte zařízení přímo slunečnímu světlu nebo je nezanechávejte poblíž

zdrojů tepla.
Nepoužívejte Powerbank6000, pokud u něj došlo k silnému nárazu, pokud spadl nebo je jakýmkoliv způsobem poškozen.
Nerozebírejte Powerbank6000 - pokud nebude smontován správným způsobem, existuje nebezpečí elektrického šoku a/nebo popálení.
Neupravujte napájecí kabel, který je součástí vybavení.
Udržujte Powerbank6000 mimo dosah dětí.
Neoprávněné otevření PowerBank6000 nebo úprava jeho částí má za následek pozbytí záruky.

GEBRUIKSAANWIJZING POWERBANK6000

Inleiding
Cellular Italia S.p.A. dankt u voor uw interesse voor de producten van Cellular Line, en wilt u de volgende nuttige informatie leveren:

PowerBank6000 is een draagbare energie-accumulator die in staat is om praktisch alle systemen op te laden waar voor een batterijlader van 5 tot 5,5 Volt noodzakelijk is. Dit voltage wordt gewoonlijk gebruikt voor het opladen van Lithium batterijen van 3,6 Volt die onderhand in alle zaktelefoons, Ipod, Ipad, fototoestellen, joysticks voor games, en vele andere systemen gemonteerd zijn.
PowerBank6000 is voorzien van een USB-uitgang waarop alle USB-kabels kunnen aangesloten worden die dikwijls bij een zaktelefoon of ander systeem worden geleverd, om ze op te laden met PowerBank6000.
De verpakking van PowerBank6000 bevat een kabeltje met multi-stopcontact adapters, zodat het systeem kan gebruikt worden om een groot aantal zaktelefoons van verschillende merken te kunnen opladen.
De adapters die bij PowerBank6000 worden geleverd, zijn voor telefoons van Nokia, Samsung, SonyEricsson, MicroUSB en MiniUSB. Indien u geen gepaste adapter vindt voor uw systeem, moet u een gepaste USB-kabel aanschaffen.
PowerBank6000 heeft een compacte structuur om de plaatsinname te beperken en de draagbaarheid te bevorderen, en bevat een kleine knop voor de inschakelling/uitschakeling en een controlesysteem van de restlading via drie LEDs.
De stevige en compacte structuur garandeert een hoog beschermingsniveau tegen toevallige schokken en/of het vallen.

Beschrijving van PowerBank6000
H. PowerBank6000
I. Indicatoren LED – aan/uit/opladen/restlading
G. Knop inschakeling/uitschakeling (ON-OFF)
E. Ingang voor laden van PowerBank6000
D. USB-uitgang voor laden van systemen

Inhoud van de verpakking
- 1 PowerBank6000 (H)
- 1 Laadkabel IN/OUT (A)
- 5 Adapters voor telefoons/systemen - Nokia, Samsung, SonyEricsson MicroUSB en MiniUSB (L)
- 1 Hard case
- 1 Gebruiksaanwijzing

Technische gegevens
Batterij met grote capaciteit 6000mAh Li-polymer
DC input : 5.0V – 800mA
DC output : 5.0V-5.5V – 1000mA
Indicatoren LED: 30% - 70% - 100%
Gewicht PowerBank6000 : 200 g.

GEBRUIK
Voordat PowerBank6000 wordt gebruikt, moet het systeem compleet opgeladen worden.

Het opladen van PowerBank6000
1. Neem het bijgeleverde kabeltje (A).
2. Stop de USB-stekker (B) in een USB-stopcontact van de PC of in een algemene USB-batterijlader.
3. Stop de mannelijke stekker (C) in het stopcontact IN (E) van PowerBank6000.
4. De drie LEDs zullen oplichten en knipperen op basis van het percentage van de restlading.
5. PowerBank6000 zal compleet opgeladen zijn wanneer de LEDs 30%, 70% en 100% blijven oplichten zonder te knipperen.
6. Wanneer het kabeltje wordt verwijderd, licht de LED van 100% op: PowerBank6000 is ingeschakeld. Als geen enkel systeem wordt aangesloten, zullen de LEDs uit gaan en zal PowerBank6000 na 20 seconden automatisch uitgeschakeld worden.

Het opladen van de telefoon of een systeem (MP3, fototoestel, enz...)
1. Controleer of het voltage van het op te laden systeem compatibel is met PowerBank6000.
2. Stop de bij de telefoon (af ander systeem) geleverde USB-kabel in het stopcontact 'out USB' (D).
3. Verbind het andere uiteinde met de telefoon of het andere systeem.
4. Druk eventjes op de knop ON/OFF (G) om PowerBank6000 in te schakelen.
5. Als u niet over de daarvoor bestemde USB-kabel beschikt, moet u het bijgeleverde kabeltje (A) gebruiken.
6. Kies de geschikte adapter voor uw systeem (L), en stop hem in het daarvoor bestemde stopcontact van het kabeltje (F).
7. Sluit de kabel aan zoals wordt aangeduid in punt 2.

Controle van het percentage restlading van PowerBank6000
1. Druk ongeveer 4 seconden op de knop ON-OFF (G): de knipperende LED duidt het percentage van de restlading aan (30%,70%,100%).

2. Indien geen systemen worden aangesloten, zal PowerBank6000 na ongeveer 20 seconden automatisch uitgeschakeld worden.

Zorg en onderhoud
Als Powerbank6000 gedurende een lange periode niet wordt gebruikt, moet de batterij elke twee maanden opgeladen worden om ze perfect efficiënt te houden en om te vermijden dat ze kan beschadigd worden.
Gebruik een vochtige doek om de Case te reinigen.

Belangrijke opmerking:
Stel Powerbank6000 niet bloot aan water of andere vloeistoffen, en gebruik het systeem niet in de regen.
Berg Powerbank6000 steeds op in de bijgeleverde cover zodat geen enkel voorwerp in het USB-stopcontact kan komen.

Assistentie en Garantie
Het product wordt gedekt door een garantie volgens de wettelijke normenstelsels die van kracht zijn in het land van gebruik.
In geval van problemen en voor assistentie moet u uw verkoper contacteren.

Batterij
De batterij of andere aangesloten systemen mogen niet vervangen/verwijderd/opgeladen worden in zones waar gevaar op ontploffingen heerst.
De batterijen kunnen schade aan voorwerpen en letsels aan personen veroorzaken (zoals brandwonden) als de contacten van het USB-stopcontact in kortsluiting raken als gevolg van contact met vloeistoffen of geleidende metalen voorwerpen (zoals juwelen, sleutels, munten, enz...).
Metalen voorwerpen kunnen dus kortsluitingen veroorzaken en zeer heet worden, en de batterij zou vlam kunnen vatten.
Let vooral op wanneer opgeladen batterijen worden gehanteerd, en vooral wanneer u ze in uw zakken, in een tas of dergelijk bewaart waar ze in contact komen met metalen voorwerpen.
Wanneer de batterij leeg is, moet ze veilig en volgens de van kracht zijnde milieunormen ingezameld worden in daarvoor bestemde recipiënten.
Gooi de batterij niet in het vuur, en maak ze niet open.
Afval afkomstig van elektronische/chemische producten mag niet als gewoon afval ingezameld worden. Dit product moet naar een plaatselijk inzamelcentrum gebracht worden waar het veilig kan verwerkt worden of moet in een daarvoor bestemd recipiënt voor lege batterijen gegooid worden.

Voorzorgsmaatregelen
Niet blootstellen aan regen en sneeuw, en niet onderdompelen in water.

Laat PowerBank6000 niet achter in de wagen in de zon.
Niet rechtstreeks blootstellen aan zonlicht of nabij warmtebronnen.
Gebruik Powerbank6000 niet nadat hij een ernstige schok ontving, viel of werd beschadigd.
Demonteer Powerbank6000 niet. In geval van een oncorrecte demontage bestaat gevaar op elektrische schokken en/of brandwonden.
De bijgeleverde kabel mag niet aangepast worden.
Houd Powerbank6000 buiten het bereik van kinderen.
De garantie vervalt in geval van een niet-geautoriseerde opening of een aanpassing van Powerbank6000.

ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ POWERBANK6000
Предисловие

Cellular Italia S.p.A. благодарит Вас за высокую оценку изделий Cellular Line и предоставляет Вам некоторую полезную информацию:

PowerBank6000 – это портативный аккумулятор энергии, который способен заряжать практически любые устройства, которые требуют зарядки батареи от 5 до 5,5 Вольт, это напряжение обычно используется для подзарядки литиевых батарей 3,6 Вольт, устанавливаемых сейчас на всех мобильных телефонах, Ipod, Ipad, фотоаппаратах, игровых джойстиках и многих других устройствах.
PowerBank6000 имеет USB-выход, к которому вы можете напрямую подсоединить USB-кабели, идущие часто в комплекте с мобильным телефоном или другим устройством, и зарядить их с помощью Power-Bank6000.
В упаковке PowerBank6000 имеется кабель с многоконтаткными адаптерами для того, чтобы можно было использовать его с множеством мобильных телефонов различных марок.
Адаптеры, идущие в комплекте с PowerBank6000, могут использоваться с телефонами Nokia, Samsung, SonyEricsson, MicroUSB и MiniUSB, если же среди адаптеров, идущих в комплекте, Вам не удастся найти тот, который подходит для вашего устройства, достаточно будет приобрести соответствующий USB-кабель.
PowerBank6000 имеет компактный корпус с минимальными габаритными размерами, что делает его портативным, а также мини-кнопку для включения/выключения и три индикатора для контроля уровня оставшейся зарядки.
Прочный и компактный корпус гарантирует высокий уровень защиты от случайных ударов и/или падений.

Описание PowerBank6000
H. PowerBank6000
I. Светодиодные индикаторы – включен/выключен/подзарядка/остаточная емкость
G. Кнопка включения/выключения (ON-OFF)
E. Вход для зарядки PowerBank6000
D. USB-выход для зарядки устройств

Содержимое упаковки
• 1 шт. PowerBank6000 (H)
• 1 шт. Кабель для подзарядки IN/OUT (A)

- 5 шт. Адаптеры для телефонов/устройств – Nokia, Samsung SonyEricsson, MicroUSB и MiniUSB (L)
- 1 шт. Футляр Hard case
- 1 шт. Инструкция по использованию

Технические характеристики
Аккумуляторный блок высокой емкости 6000мА/час Li-polymer
Вход постоянного тока: 5.0В – 800мА
Выход постоянного тока: 5.0В-5.5В – 1000мА
Светодиодные индикаторы: 30% - 70% - 100%
Вес PowerBank6000: 200 г

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
Перед любым использованием необходимо полностью зарядить PowerBank6000.

Зарядка PowerBank6000
1. Возьмите шнур, идущий в комплекте (A).
2. Вставьте USB-вилку (B) в USB-разъем ПК или в какое-нибудь зарядное устройство с USB-разъемом.
3. Вставьте вилку (C) в разъем IN (E) устройства PowerBank6000
4. Три светодиодных индикатора загорятся и начнут мигать, исходя из процентного показателя оставшейся зарядки.
5. PowerBank6000 будет полностью заряжен, когда все три светодиодных индикатора 30%, 70% и 100% будут гореть, не мигая.
6. При отсоединении шнура загорится индикатор 100%, показывая, что PowerBank6000 включен, если ничего не подключается индикатор и PowerBank6000 выключаться автоматически примерно через 20 секунд.

Зарядка телефона или др. устройств (MP3, фотоаппарата и т.д.)
1. Убедитесь, сто напряжение заряжаемого устройства совместимо с PowerBank6000 .
2. Просто подсоедините USB-кабель, идущий в комплекте с телефоном или другим устройством, к выходному USB-разъему (D).
3. Другой его конец подсоедините к телефону или другому устройству.
4. Нажмите без удержания кнопку ON/OFF (G), чтобы включить PowerBank6000.
5. Если у вас нет соответствующего USB-кабеля, воспользуйтесь шнуром, который идет в комплекте (A).
6. Выберите телефонный адаптер, подходящий для вашего аппарата (L), и вставьте его в специальный разъем, имеющийся на шнуре (F).
7. Соедините кабель, как указано в пункте 2.

Контроль процентного показателя оставшейся зарядки Power-Bank6000

1. Нажмите и удерживайте примерно в течение 4 секунд кнопку ON-OFF (G), мигающий индикатор укажет процентный показатель оставшейся зарядки (30%,70%,100%).
2. Без подключения PowerBank6000 выключится автоматически примерно через 20 секунд.

Уход и обслуживание

Если вы не используете Powerbank6000 в течение длительного периода, необходимо заряжать аккумулятор хотя бы раз в два месяца во избежание возможности его повреждения и для поддержания его в рабочем состоянии.
Для чистки корпуса можно использовать мягкую ткань.

Важное замечание:

Нельзя, чтобы Powerbank6000 подвергался воздействию воды или других жидкостей, не следует использовать его под дождем.
Во избежание того, что какой-нибудь мелкий предмет попадет в USB-разъем, следует всегда хранить Powerbank6000 в футляре, идущем в комплекте с самим устройством.

Техпомощь и гарантия

Данное изделие покрыто гарантией согласно действующим нормам законодательства соответствующих стран, где оно продается.
В случае возникновения проблем следует обращаться за помощью к продавцу, у которого было приобретено данное устройство.

Аккумулятор

Не следует производить замену/ снимать /заряжать внутренний аккумуляторный блок или другие соединенные с ним устройства во взрывоопасных местах.
Аккумуляторные блоки могут причинить ущерб имуществу и/или людям, например, ожоги, если контакты USB-разъема окажутся короткозамкнутыми по причине попадания жидкостей или небольших металлических предметов (ювелирных изделий, ключей, монет и т.д.). Металлические предметы могут вызвать короткое замыкание и очень сильно нагреться, тогда есть вероятность того, что аккумулятор загорится.
Будьте очень внимательны, обращаясь с заряженными аккумуляторами, особенно когда они находятся в кармане, в сумке или в других местах в

контакте с металлическими предметами.
Если аккумулятор исчерпал свой ресурс, его следует утилизировать надежным образом в специальных контейнерах без нанесения вреда окружающей среде, соблюдая действующие нормы.
Не бросайте аккумулятор в огонь и не разбирайте его ни в коем случае.
Отходы, производимые электронной/химической продукцией, не должны утилизироваться с общими отходами, это устройство должно быть доставлено в местный центр по переработке отходов для надежной утилизации, либо оставлено в специальном контейнере для аккумуляторов и батарей, исчерпавших свой ресурс.

Меры предосторожности
Не подвергать воздействию дождя, снега или погружению в воду.
Не оставлять PowerBank6000 в автомобиле под воздействием солнечных лучей.
Не оставлять под воздействием прямых солнечных лучей или рядом с источниками тепла.
Не использовать Powerbank6000, если он подвергся сильному удару, упал или был поврежден каким-либо образом.
Не разбирать Powerbank6000, так как если он разобран неправильно, существует опасность получения электрического удара и/или ожогов.
Ни в коем случае не меняйте кабель, поставляемый в комплекте.
Храните Powerbank6000 в недоступном для детей месте.
Несанкционированное открытие PowerBank6000 либо изменение его частей может привести к аннулированию гарантии.

INSTRUKCJA OBSŁUGI POWERBANK6000

Wprowadzenie
Cellular Italia S.p.A. chcąc podziękować Państwu za okazane zainteresowanie produktami Cellular Line, pragnie dostarczyć kilku ważnych informacji:

PowerBank6000 to przenośny akumulator, który jest w stanie naładować prawie wszystkie urządzenia wymagające ładowania baterii od 5 do 5,5 Volt. Napięcie te zazwyczaj używane jest do ładowania baterii litowych od 3,6 Volt zainstalowanych prawie we wszystkich telefonach komórkowych, ipod, Ipad, aparatach telefonicznych, joystickach do gry oraz w wielu innych urządzeniach.
PowerBank6000 posiada wyjście USB do którego możecie bezpośrednio się podłączyć kabelkami USB, często znajdującymi się w wyposażeniu telefonu komórkowego lub innego urządzenia i naładować je przy pomocy Power-Bank6000.
W opakowaniu PowerBank6000 znajduję się kabelek z adapterami o rożnych końcówkach, tak więc można go wykorzystać do wielu telefonów komórkowych różnych marek.
Adaptery dołączone do urządzenia PowerBank6000 pasują do telefonów Nokia, Samsung, SonyEricsson, MicroUSB i MiniUSB. Jeśli pośród adapterów, które zostały załączone nie znajdziecie odpowiedniego do waszego urządzenia wystarczy zakupić jedynie odpowiedni kabelek USB.
Akumulator PowerBank6000 posiada zwartą i spoistą strukturę, dzięki czemu nie zajmuje dużo miejsca i można z łatwością go przenosić. Uzupełnienie stanowi malutki przycisk służący do włączania/wyłączania oraz trzy diody Led kontroli poziomu naładowania.
Zwarta i spoista struktura gwarantuje wysoki poziom ochrony przed przypadkowymi uderzeniami i/lub upadkiem.

Opis akumulatora PowerBank6000
H. PowerBank6000
I. Wskaźniki Led – włączony/wyłączony/ładowanie/pozostała pojemność
G. Przycisk włączający / wyłączający (ON-OFF)
E. Wejście ładowarki PowerBank6000
D. Wyjście USB do ładowania urządzeń

Zawartość opakowania
• Nr 1. PowerBank6000 (H)
• Nr 1. Kabel ładowarki IN/OUT (A)

- Nr 5. Adaptery do telefonów/ urządzeń - Nokia, Samsung, SonyEricsson MicroUSB i MiniUSB (L)
- Nr 1. Twardy futerał
- Nr 1. Instrukcja obsługi

Dane techniczne
Zestaw baterii o dużej pojemności 6000mAh Li-polymer
Wejście prądu stałego DC: 5.0V – 800mA
Wyjście prądu stałego DC: 5.0V-5.5V – 1000mA
Wskaźniki Led : 30% - 70% - 100%
Waga akumulatora PowerBank6000 : 200 Gr.

UŻYCIE
Zanim rozpocznie się użytkowanie konieczne jest całkowite naładowanie PowerBank6000.

Ładowanie akumulatora PowerBank6000
1. Weźcie kabelek załączony w zestawie (A)
2. Podłączcie wtyczkę USB (B) do gniazda USB komputera lub do uniwersalnej ładowarki USB.
3. Podłączcie wtyczkę męską (C) do gniazda wejścia (E) akumulatora PowerBank6000
4. Zaświecą się trzy diody, które zaczną migać w zależności od zawartości procentowej ładowania.
5. Akumulator PowerBank6000 będzie całkowicie naładowany, gdy wszystkie trzy diody Led 30%, 70% i 100% będą świeciły się bez migania.
6. Po odłączeniu kabelka zaświeci się dioda Led 100% wskazująca, że PowerBank6000 jest włączony. Jeśli nic nie zostanie podłączone dioda Led oraz akumulator PowerBank6000 wyłączą się automatycznie po 20 sekundach.

Ładowanie telefonu lub uniwersalnego urządzenia (MP3, aparatu fotograficznego itp..)
1. Upewnić się czy napięcie urządzenia, które chce się naładować jest kompatybilne z akumulatorem PowerBank6000.
2. Podłączcie kabel USB, załączony w zestawie telefonu lub innego urządzenia, do gniazda wyjścia USB (D)
3. Podłączcie drugi koniec do telefonu lub innego urządzenia.
4. Wciśnij krótko przycisk ON/OFF (G) aby włączyć urządzenie PowerBank6000
5. Jeśli nie posiadacie odpowiedniego kabelka USB należy użyć kabelek

znajdujący się w zestawie (A)
6. Wybierzcie odpowiedni adapter do waszego urządzenia (L) i włóżcie go do gniazda znajdującego się na odpowiednim kabelku (F).
7. Podłączcie kabelek jak zostało wskazane to w punkcie 2.

Kontrola procentowego stanu naładowania akumulatora PowerBank6000
1. Wciśnijcie przez 4 sekundy przycisk ON-OFF (G)- migająca dioda Led wskazuje procentowy poziom naładowania (30%,70%,100%)
2. Jeśli akumulator PowerBank6000 nie jest podłączony wyłączy się automatycznie po 20 sekundach.

Czyszczenie i konserwacja

Jeśli przez długi czas nie korzysta się z akumulatora Powerbank6000 konieczne jest ładowanie baterii co najmniej co dwa miesiące, aby uniknąć zniszczenia. Do czyszczenia obudowy należy używać miękkiej szmatki.

Ważna uwaga:

Nie moczyć Powerbank6000 w wodzie lub innych płynach oraz nie używać go podczas deszczu.
Aby uniknąć przedostania się zanieczyszczeń do gniazda USB należy zawsze trzymać akumulator Powerbank6000 w etui dołączonym w zestawie.

Serwis i Gwarancja

Urządzenie objęte jest gwarancją, zgodnie z przepisami kraju, w którym dokonano jego zakupu.
W razie problemów oraz w celu uzyskania pomocy technicznej należy skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia.

Bateria

Baterii lub innych podłączonych urządzeń nie należy wymieniać/wyjmować/ładować w miejscach o dużym ryzyku eksplozji.
Baterie i zestawy baterii mogą uszkadzać przedmioty i/lub ranić osoby (powodować oparzenia) jeśli styki gniazda USB ulegną zwarciu z powodu kontaktu z płynami lub z przewodzącymi przedmiotami metalowymi takim jak biżuteria, klucze, monety itp.
Materiały z metalu mogą powodować zwarcie i ulec nagrzaniu, które doprowadzić do zapalenia się baterii.
Podczas dotykania naładowanych baterii należy zachować szczególną ostrożność, szczególnie wtedy gdy umieszcza się je w kieszeni, torbie lub innych pojemnikach, w których mogą wejść w kontakt z metalowymi przedmiotami.

Po zużyciu się baterii, należy ją poddać bezpiecznej utylizacji niezagrażającej środowisku naturalnemu, zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz korzystając z odpowiednich pojemników.
Nie wrzucać baterii do ognia ani jej nie otwierać.
Odpadów w postaci produktów elektronicznych/chemicznych nie należy usuwać wraz z odpadami zwykłymi. Urządzenie należy odnieść do miejscowego centrum recyklingu w celu bezpiecznej likwidacji.

Środki ochronne
Nie wystawiać na deszcz, śnieg lub zanurzać w wodzie.
Nie zostawiać akumulatora PowerBank6000 w samochodzie na słońcu.
Nie należy wystawiać bezpośrednio na światło słoneczne lub trzymać blisko źródeł ciepła.
Nie należy korzystać z urządzenia Powerbank6000 po tym, jak doznało ona silnego wstrząsu, upadło lub zostało uszkodzona w jakikolwiek sposób.
Akumulatora Powerbank6000 nie należy demontować. Jego niepoprawny, ponowny montaż, może doprowadzić do porażenia prądem i/lub poparzeń.
Nigdy nie należy modyfikować kabla dostarczonego w zestawie.
Powerbank6000 należy przechowywać z dala od dzieci.
Nieautoryzowane otwarcie PowerBank6000 lub modyfikacje jego części powoduje utratę gwarancji.

BRUKSANVISNING FÖR POWERBANK6000

Inledning
Cellular Italia S.p.A. vill tacka dig för att du har valt en produkt från Cellular Line och ber dig vänligen att ta del av följande information:

PowerBank6000 är en bärbar energiackumulator som kan ladda i stort sett alla enheter som använder en batteriladdare från 5 till 5,5 volt. Denna spänning brukar användas för att ladda litiumbatterier på 3,6 Volt, som sitter i stort sett alla mobiltelefoner, iPod, iPad, kameror, joysticks och många andra enheter...
PowerBank6000 är försedd med en USB-utgång till vilken man kan ansluta USB-kablar från mobiltelefoner eller andra enheter och ladda dem med PowerBank6000. I förpackningen ingår en kabel med ett stort antal kontaktadaptrar så att apparaten kan användas med de flesta mobiltelefonmärken. Adaptrarna som följer med PowerBank6000 kan användas för Nokia, Samsung, SonyEricsson, mikro-USB och mini-USB. Om du inte hittar en lämplig adapter för din enhet är det bara att köpa en lämplig USB-kabel.
PowerBank6000 är liten till formatet för att minimera utrymmesbehovet och underlätta bärbarheten. Dessutom finns en liten ON/OFF-knapp och tre lampor som visar laddningsnivån.
Den solida och kompakta konstruktionen ger ett gott skydd mot slag och fall.

Beskrivning av PowerBank6000
H. PowerBank6000
I. Lysdioder – on/off/laddning/laddningsnivå
G. On/off-knapp
E. Laddningsingång PowerBank6000
D. USB-utgång för laddning av enheter
Förpackningens innehåll
• 1 st. PowerBank6000 (H)
• 1 st. laddningskabel IN/OUT (A)
• 5 st. adaptrar för telefoner/enheter - Nokia, Samsung, SonyEricsson Mikro-USB och Mini-USB (L)
• 1 st. hårt fodral
• 1 st. bruksanvisning

Tekniska data
Batteripaket av hög kapacitet 6 000 mAh litium-polymer
Likströmsingång: 5,0 V – 800 mA
Likströmsutgång: 5,0 V – 5,5 V – 1000 mA
Lysdioder: 30 % - 70 % - 100 %

Vikt: 200 g

ANVÄNDNING
Före någon typ av användning är det nödvändigt att ladda PowerBank6000 fullständigt.

Laddning av PowerBank6000
1. Ta fram kabeln som följer med satsen (A)
2 Anslut USB-kontakten (B) till ett USB-uttag på datorn eller till en annan USB-batteriladdare
3. Anslut hankontakten (C) till IN-uttaget (E) på PowerBank6000
4. De tre lysdioderna tänds och blinkar beroende på procentsatsen laddning.
5. PowerBank6000 är fullständigt laddad när alla tre lysdioderna 30 %, 70 % och 100 % lyser utan att blinka.
6. När kabeln kopplas från tänds lysdioden 100 % för att visa att PowerBank6000 är tillslagen. Om ingen enhet ansluts släcks lysdioden och PowerBank6000 stängs av automatiskt efter 20 sekunder

Laddning av telefon eller annan enhet (mp3-spelare, kamera o.s.v.)
1. Kontrollera att spänningen för enheten som ska laddas är kompatibel med PowerBank6000.
2. Anslut helt enkelt USB-kabeln som följer med telefonen eller annan enhet till uttaget out USB (D)
3. Anslut den andra änden till telefonen eller annan enhet
4. Tryck kort på ON/OFF-knappen (G) för att sätta på PowerBank6000
5. Om du inte har en särskild USB-kabel för din enhet, använd kabeln som följer med satsen (A)
6. Välj en lämplig adapter för din enhet (L) och stick in den i uttaget på kabeln (F).
7. Anslut kabeln som visas i punkt 2.

Kontroll av procentsats laddningsnivå för PowerBank6000
1. Tryck ned ON/OFF-knappen i cirka 4 sekunder och lysdioden blinkar för att visa laddningsnivån (30 %, 70 % eller 100 %)
2. Om PowerBank6000 inte är ansluten till någon enhet stängs den av efter cirka 20 sekunder.

Skötsel och underhåll
Om Powerbank6000 inte används under en längre tid är det viktigt att ladda batteriet minst varannan månad för att undvika att den skadas och för bästa möjliga effektivitet.
Använd en mjuk trasa för att rengöra höljet.

Viktig information!
Utsätt inte Powerbank6000 för vatten eller andra vätskor och skydda den vid regn.
Lägg alltid Powerbank6000 i det medlevererade fodralet för att undvika att något föremål kommer in i USB-uttaget.

Service och garanti
Produkten täcks av en garanti enligt gällande lagstiftning i det land där produkten säljs.
För assistans i händelse av problem hänvisas till återförsäljaren där produkten har inhandlats.

Batteri
Byt inte ut, ta bort eller ladda batteripaketet eller andra enheter som är anslutna till batteriet på platser med hög explosionsrisk.
Batteripaketen kan orsaka materiella och/eller personliga skador såsom brännskador om USB-uttagets kontakter kortsluts av vätskor eller mindre metalldelar som är ledande såsom smycken, nycklar, mynt o.s.v.
Metallmaterial kan orsaka kortslutning och bli mycket varma och batteriet kan fatta eld.
Var särskilt försiktig vid hantering av laddade batterier. I synnerhet när dessa läggs i fickan, i en väska eller i andra behållare där de kan komma i kontakt med metallföremål.
När batteriet inte längre kan användas ska det kasseras på ett säkert sätt i enlighet med gällande miljöskyddsbestämmelser och lägg batteriet i därtill avsedda behållare för insamling av batterier.
Kasta inte batteriet i eld och öppna inte batteriet av någon anledning.
Avfall från elektroniska/kemiska produkter ska inte slängas med hushållsavfall. Denna apparat ska lämnas in till den lokala återvinningscentralen för ett säkert bortskaffande eller läggas i en särskild behållare för insamling av batterier.

Försiktighetsåtgärder
Utsätt inte batteriet för regn eller snö. Sänk inte ned batteriet i vatten.
Lämna inte PowerBank6000 i bilen under solen
Utsätt inte batteriet för direkt solljus eller i närheten av värmekällor
Använd inte Powerbank6000 om den har utsatts för ett hårt slag, har ramlat eller skadats på annat sätt.
Ta inte isär Powerbank6000. Om den monteras samman på ett felaktigt sätt finns det risk för elektriska stötar eller brand.
Modifiera aldrig kabeln som ingår i satsen.
Håll Powerbank6000 utom räckhåll för barn.

Otillåtet öppnande av PowerBank6000 eller ändring av delar på denna leder till att garantin upphör att gälla.

KÄYTTÖOHJEET POWERBANK6000
Johdanto

Cellular Italia S.p.A. kiittää sinua Cellular Line-tuotteita kohtaan osoittamastasi kiinnostuksesta ja haluaa antaa sinulle joitakin hyödyllisiä tietoja:

PowerBank6000 on kannettava akkulaturi, jonka avulla voidaan ladata lähestulkoon kaikki 5-5,5 Voltin latausta vaativat laitteet. Tätä volttimäärää käytetään yleensä 3,6 Voltin litium-akkujen lataamiseen, jotka on asennettu nykyään kaikkiin matkapuhelimiin, Ipod- ja Ipad-laitteisiin, kameroihin, peliohjaimiin ja moniin muihin laitteisiin...
PowerBank6000 on varustettu USB-ulostulolla, johon voidaan liittää suoraan USB-kaapelit, jotka kuuluvat usein matkapuhelimen tai muun laitteen varustuksiin ja ladata ne PowertBank6000 kautta.
PowerBank6000 -pakkaukseen kuuluu multi-adapterilla varustettu kaapeli, jotta sitä voidaan käyttää lukuisten erimerkkisten matkapuhelimien kanssa.
PowerBank6000 varustuksiin kuuluvat adapterit soveltuvat Nokia, Samsung ja SonyEricsson puhelimiin sekä MicroUSB- ja MiniUSB-liittimiin. Jos et löydä laitteeseesi sopivaa adapteria riittää, että hankit laitteellesi tarkoitetun USB-kaapelin.
PowerBank6000 rakenne on kompakti ja pieni viemällä näin vähän tilaa, joka auttaa sen kannettavuutta. Se on varustettu käynnistykseen ja sammutukseen tarkoitetulla minipainikkeella ja kolmen led-valon kautta jäljelle jäävän lataustason osoittimella.
Kiinteä ja kompakti rakenne takaa hyvän suojaustason iskuja ja/tai vahingossa tapahtuvia putoamisia vastaan.

PowerBank6000:n kuvaus
H. PowerBank6000
I. Led-osoitin – päällä/sammutettu/lataa/jäljellä oleva varaustaso
G. Käynnistys-/sammutuspainike (ON-OFF)
E. Sisäänmeno PowerBank6000:n lataamiseen
D. USB-ulostulo laitteiden lataamiseen

Pakkauksen sisältö
- Nro 1 PowerBank6000 (H)
- Nro 1 Latauskaapeli IN/OUT (A)
- Nro 5 adapteria puhelimille/laitteille - Nokia, Samsung, SonyEricsson MicroUSB ja MiniUSB (L)
- Nro 1 Kova kotelo
- Nro 1 Käyttöohjeet

Tekniset tiedot

Korkean kapasiteetin li-polymeeri akkupatteri 6000mAh
DC input : 5.0V – 800mA
DC output : 5.0V-5.5V – 1000mA
Led-merkkivalot: 30% - 70% - 100%
PowerBank6000:n paino: 200 g

KÄYTTÖ
Ennen käyttöä on tärkeää ladata PowerBank6000 täyteen.

PowerBank6000:n lataus
1. Ota pakkaukseen kuuluva kaapeli (A)
2. Liitä USB-liitin (B) tietokoneen USB-liitokseen tai yleiseen USB-akkulaturiin
3. Liitä urospistoke (C) PowerBank6000:n IN-liittimeen (E)
4. Kolme Led-valoa syttyvät palamaan ja vilkkuvat jäljelle jäävän latausprosenttiarvon mukaan.
5. PowerBank6000 on ladattu täyteen kun 30%, 70% ja 100% led-valot palavat eivätkä vilku.
6. Kytkemällä kaapeli irti 100% led-valo syttyy palamaan osoittaen, että PowerBank6000 on päällä. Jos siihen ei liitetä mitään, Led-valo ja PowerBank6000 sammuvat automaattisesti 20 sekunnin kuluttua.

Puhelimen tai yleisen laitteen lataaminen (MP3, kamera tms.)
1. Varmista, että ladattavan laitteen jännite soveltuu yhteen PowerBank6000:n kanssa.
2. Liitä varustuksiin kuuluva USB-kaapeli yksinkertaisesti puhelimeen tai toinen laite USB:n out-liitokseen (D)
3. Liitä toinen pää puhelimeen tai toiseen laitteeseen
4. Paina lyhyesti ON/OFF-painiketta (G) kytkeäksesi PowerBank6000:n päälle
5. Jos käytössäsi ei ole USB-kaapelia, käytä pakkaukseen kuuluvaa kaapelia (A).
6. Valitse laitteellesi (L) soveltuva puhelinadapteri ja työnnä se kaapelissa olevaan tarkoituksenmukaiseen liitokseen (F).
7. Liitä kaapeli kohdassa 2 osoitettuun tapaan.

PowerBankin jäljelle jäävän latausprosentin tarkastus
1. Paina noin 4 sekunnin ajan ON-OFF-painiketta (G). Vilkkuva Led-valo osoittaa jäljelle jäävää lataustasoa (30%,70%,100%)
2. Jos PowerBank6000 ei ole liitetty, se sammuu automaattisesti noin 20 sekunnin kuluttua.

Hoito ja huolto
Jos Powerbank6000 ei käytetä pitkään, akkua on ladattava kahden/kolmen kuukauden välein, jotta sen vahingoittumista voitaisiin estää ja se saataisiin säilymään täydellisessä kunnossa.
Käytä kotelon puhdistuksessa pehmeää liinaa.

Tärkeää:
Älä altista Powerbank6000 vedelle tai muille nesteille äläkä käytä sitä sateessa.
Välttääksesi esineen tunkeutumista USB-liitokseen aseta Powerbank6000 aina varustuksiin kuuluvaan koteloon.

Huolto ja takuu
Tuotteeseen kuuluu takuu vastaavissa käyttömaissa voimassa olevien lakien mukaan.
Huoltoa varten käänny jälleenmyyjän puoleen, jolta tuote hankittiin.

Akku
Älä vaihda/irrota/lataa akkupakettia tai muita siihen liitettyjä laitteita räjähdysvaarallisissa tiloissa.
Akkupaketit voivat aiheuttaa vahinkoja esineille ja/tai henkilöille kuten palovammoja jos USB-liittimien päätteissä syntyy oikosulku nesteiden tai johtavien metalliesineiden vuoksi, kuten korut, avaimet, kolikot jne.
Metallimateriaalit voivat aiheuttaa oikosulun ja tulla äärimmäisen kuumiksi ja akku voi syttyä palamaan.
Ole erityisen varovainen kun käsittelet ladattuja akkuja erityisesti kun ne asetetaan taskuun, laukkuun tai muihin astioihin, joissa ne joutuvat kosketuksiin metalliesineiden kanssa.
Kun akku on kulunut loppuun, se tulee hävittää turvallisella ja ympäristön kannalta yhdenmukaisella tavalla voimassa olevien määräysten mukaisesti.
Kunnioita luontoa ja käytä tarkoituksenmukaisia keräysastioita.
Älä heitä akkua avotuleen äläkä avaa sitä mistään syystä.
Elektroniikkaromua/kemiallisia tuotteita ei saa heittää kotitalousjätteiden mukana. Tämä tuote tulee toimittaa paikalliseen jätteidenkeräyslaitokseen sen turvallista hävittämistä varten tai se tulee heittää tarkoituksenmukaiseen loppuun kuluneiden paristojen keräysastiaan.

Varotoimet
Älä altista sateelle, lumelle tai upota sitä veteen.
Älä jätä PowerBankiä autoon suoraan auringonpaisteeseen:
Älä altista suoraan auringonvalolle tai lähelle lämmönlähteitä.
Älä käytä Powerbank6000 jos siihen on kohdistunut voimakas isku, se on

pudonnut tai jollakin tavoin vahingoittunut.
Älä pura Powerbank6000. Jos se puretaan väärällä tavalla, sähköiskun ja/tai palovammojen vaara on olemassa.
Älä tee muutoksia pakkauksen mukana toimitettuun kaapeliin.
Pidä Powerbank6000 pois lasten ulottuvilta.
PowerBankin avaaminen tai siihen kuuluvien osien luvaton muuttaminen saa takuun raukeamaan.

POWERBANK6000ユーザーマニュアル
はじめに .

Cellular Lineの製品をご購入頂き、ありがとうございます。セルラー・イタリア株式会社では製品をお買い上げ頂いたお客様に有益な幾つかの情報をご提供しています。

PowerBank6000は5～5.5Voltの充電器を必要とする全ての機器を充電出来るポータブル蓄電池で、通常、ほとんどの携帯電話、Ipod、Ipad、カメラ、ゲームコントローラに内蔵されている3.6Voltリチウム電池の充電に使用します。
PowerBank6000にはUSBコネクタが搭載されていますので、携帯電話やその他の機器の付属USBケーブルをPowerBank6000に直接接続し、充電することが出来ます。
PowerBank6000付属品のマルチプラグアダプター付きケーブルを使えば、様々なメーカーの携帯電話と併用することが出来ます。
PowerBank6000の付属品にはNokia、Samsung、SonyEricsson、MicroUSB、MiniUSB対応のアダプターが含まれています。お使いのデバイスに合うアダプターがない場合には、専用のUSBケーブルを購入して下さい。
PowerBank6000は持ち運びやすいよう、大きさを最大限までシェイプした小型構造となっており、ミニサイズの電源ボタンと３つのLEDによる充電残量インジケータが埋め込まれています。
コンパクトなソリッド構造が偶発的な衝撃や落下に対する高い保護力を保証します。

PowerBank6000の説明

H. PowerBank6000
I. Ledインジケータ - 電源オン/オフ/充電/残留容量
G. 電源ボタン(ON-OFF)
E. PowerBank6000充電入力コネクタ
D. デバイス充電用USB出力コネクタ

パッケージ内容

- PowerBank6000 (H) 1個
- IN/OUT (A)充電ケーブル 1本
- 携帯電話/機器 - Nokia、Samsung、SonyEricsson、MicroUSB、

MiniUSB (L)用アダプター　5個
・ ハードケース　1個
・ ユーザーマニュアル　1冊

技術仕様
高容量電池パック(6000mAh　Li-polymer)
DC入力 ： 5.0V - 800mA
DC出力 ： 5.0V-5.5V - 1000mA
Ledインジケータ ： 30% - 70% - 100%
Peso PowerBank6000 ： 200グラム

使用方法
必ず使用前にPowerBank6000を完全に充電して下さい。

PowerBank6000の充電
1. 付属キットからケーブル(A)を取り出します。
2. USBプラグ(B)をPCのUSBコネクタまたは普通のUSB充電器に接続します。
3. オス用コネクタ(C)をPowerBank6000のINプラグ(E)に接続します。
4. 充電残量レベルに応じて３つのLedが点灯・点滅します。
5. PowerBank6000の充電が完了すると、30%、70%、100% の全てのLEDが点滅を止め、点灯したままになります。
6. ケーブルを外すと、100%のLEDが点灯し、PowerBank6000の電源が入っていることを知らせます。その後、何か機器等を接続しないと20秒後にLEDが消え、PowerBank6000の電源が自動的にオフになります 。

携帯電話または一般的な機器(MP3、カメラなど)の充電
1. 充電する機器の電圧がPowerBank6000と互換性があることを確認して下さい。
2. 携帯電話またはその他の機器の付属品のUSBケーブルをUSB出力コネクタ(D)に接続します。
3. 反対側のターミナルを電話またはその他の機器に接続します。
4. 電源ON/OFFボタン(G)を短く押してPowerBank6000の電源を入れます。
5. 専用のUSBケーブルがない場合には、付属キットのケーブル(A

)を使用して下さい。
6. お使いの装置に合った電話用アダプター(L)を選び、ケーブルのコネクタ(F)に差し込みます。
7. 上述2の方法でケーブルを接続します。

PowerBank充電レベル(パーセント)のチェック
1. ON-OFFボタン(G)を4秒ほど押すと、Ledが点滅し、充電残量(30%,70%,100%)を知らせます。
2. PowerBank6000が接続されないと、20秒後に自動的に消えます。

ケアとメンテナンス
Powerbank6000を長期間使用しない場合には、完璧な機能を維持し、電池が傷まないように最低2ヶ月に1回は充電して下さい。
電池本体はやわらかい布で拭いて下さい。

重要:
Powerbank6000に水やその他の液体がかからないようにして下さい。また雨下で使用しないで下さい。
USBコネクタに何か物が入り込まないよう、 Powerbank6000は常にケースに入れて持ち歩いて下さい。

アフターサービスと保証
製品は販売された国の法律が定める規定に則って保証されています。
問題が認められた場合には、製品を購入した販売店にご連絡下さい。

バッテリー
爆発の危険性が高い場所では、絶対に電池パックまたは電池パックに接続されたその他の機器の交換/取り外し/充電を行わないで下さい。
液体や、ジュエリー、鍵、硬貨などの導電性の金属がUSBコネクタに触れ、ショートした場合、電池パックが焼け焦げや火傷など、物や人身の損傷を招くことがあります。
金属素材がショートを引き起こし、電池が高温になって発火する可能性があります。

充電された電池の取り扱いには特別な注意を払って下さい。電池をポケットやバッグ、あるいは金属性の物と接触するその他のケースに入れる場合には、特に細心の注意が必要です。
使い切った電池は現行の規定と環境保護法に則り、適切な容器を使用して環境に適した安全な方法で廃棄して下さい。
電池を火の中に投げ入れないで下さい。また如何なる理由でも電池を絶対に分解しないで下さい。
電子/化学製品から生成される廃棄物は普通のゴミと一緒に廃棄することが出来ません。安全に廃棄するために、本製品は地域のリサイクルセンターに持って行かなければなりません。

予防措置

雨や雪に晒さないで下さい。また水に浸けないで下さい。
日の当たる場所に駐車した車内にPowerBank6000を置きっ放しにしないで下さい。
直射日光や熱源に晒さないで下さい。
強い衝撃を受けたり、落下したり、破損したりしたPowerbank6000は使用しないで下さい。
Powerbank6000を分解しないで下さい。正しく分解出来なかった場合、感電や火傷の危険があります。
KIT付属のケーブルを絶対に改造しないで下さい。
Powerbank6000はお子様の手の届かない所に置いて下さい。
PowerBank6000の無許可の分解、または部品の改造を行うと、保証が失効します。

ISTRTRPOWER - 06/11

COMPATIBILITY
AND QUALITY
GUARANTEED BY
CELLULAR ITALIA S.p.A.
www.cellularline.com/quality

CELLULAR ITALIA S.P.A.

Distributed by

CELLULAR ITALIA S.p.A.
Via Lambrakis, 1/A - 42122 Reggio Emilia - Italy
tel. +39 0522 33 40 02 - fax Italia +39 0522 33 40 01
fax export dept. +39 0522 33 45 01
www.cellularline.com
www.interphone.cellularline.com
www.interphonef4.it